

**EDITOR-IN-CHIEF / RÉDACTEUR EN CHEF**

**Grant Innes, MD** ginnes@interchange.ubc.ca  
University of British Columbia, Vancouver

**SENIOR ASSOCIATE EDITORS / RÉDACTEURS ADJOINT**

**Garth Dickinson, MD** garth.dickinson@rogers.com  
University of Ottawa, Ottawa

**James Ducharme, MD** jim\_ducharme@bigfoot.com  
Dalhousie University, Saint John, NB

**MANAGING EDITOR / RÉDACTRICE ADMINISTRATIVE**

**Heidi Innes, BSc, BEd** ginnes@interchange.ubc.ca

**ASSOCIATE EDITORS / RÉDACTEURS ASSOCIÉS**

EM ADVANCES (original research)  
**Ian G. Stiell, MD**, University of Ottawa, Ottawa  
**Jacques S. Lee, MD**, University of Toronto, Toronto

CJEM JOURNAL CLUB  
**Michael J. Bullard, MD**, University of Alberta, Edmonton

CASE REPORTS  
**Anthony S. Taylor, MD**, University of Calgary, Calgary

SMALL URBAN AND RURAL ISSUES  
**James M. Thompson, MD**, Dalhousie University, Charlottetown

METHODOLOGY: THE SCIENCE OF EM  
**Riyad B. Abu-Laban, MD**, University of British Columbia, Vancouver

PHARMACOTHERAPY  
**Peter Zed, BSc(Pharm), PharmD**, University of British Columbia, Vancouver  
**Jeff Eppler, MD**, Kelowna General Hospital, Kelowna, BC

ED ADMINISTRATION  
**Jeremy M. Etherington, MD**, St. Paul's Hospital, Vancouver

EDUCATION  
**Tim Allen, MD**, Université Laval, Quebec City

STATE OF THE ART (review articles and topical updates)  
**Laurie J. Morrison, MD**, University of Toronto, Toronto

TOXICOLOGY  
**Roy Purssell, MD**, University of British Columbia, Vancouver

CONTROVERSIES (issues and commentaries)  
**Jeff Freeman, MD**, University of Michigan, Ann Arbor, Mich.

PEDIATRIC EM  
**Bruce Minnes, MD**, Hospital for Sick Children, Toronto

HUMOUR AND HUMANITY  
**Virginia Robinson, MD**, Grand River Hospital, Kitchener, Ont.

DIAGNOSTIC CHALLENGE  
**Kirk Hollohan, MD**, University of British Columbia, Vancouver

INTERNATIONAL EM  
**Garth Dickinson, MD**, University of Ottawa, Ottawa

MEDICAL MYTHOLOGY  
**Mel Herbert, MD**, University of Southern California, Los Angeles

RESIDENT ISSUES  
**Jonathan Davidow, MD**, University of Alberta, Edmonton  
**Cameron MacGougan, MD**, University of Alberta, Edmonton

WEB SITE  
**Robert Sweetland, MD**, University of Manitoba, Winnipeg

**TABLE OF CONTENTS • TABLE DES MATIÈRES**

<b>IN THIS ISSUE • DANS CE NUMÉRO</b>	77
<b>LETTERS • COURRIER</b>	80
CCFP-EM versus FRCP, <i>S. Campbell</i> ; Listen to the people on health, <i>PM told</i> , <i>A. Drummond</i> .	
<b>JOINT POSITION STATEMENT • PRISE DE POSITION CONJOINTE</b>	
Access to acute care in the setting of emergency department overcrowding <i>Canadian Association of Emergency Physicians and the National Emergency Nurses Affiliation</i>	81
<b>ED ADMINISTRATION • L'ADMINISTRATION DE LA MU</b>	
Understanding the causes of overcrowding in emergency departments in the Capital Health Region in Alberta: a focus group study <i>A. Estey, K. Ness, L.D. Saunders, A. Alibhai</i>	87
<b>PEDIATRIC EM • PÉDIATRIE D'URGENCE</b>	
Wrist buckle fractures: a survey of current practice patterns and attitudes toward immobilization <i>A. Plint, T. Clifford, J. Perry, B. Bulloch, M. Pusic, A. Lalani, S. Ali, B.H. Nguyen, G. Joubert, K. Millar</i>	95
<b>STATE OF THE ART • SELON LES RÈGLES DE L'ART</b>	
West Nile virus — Canada's index case <i>N.L. Epstein</i>	101
<b>JOINT STATEMENT • ÉNONCÉ CONJOINT</b>	
Canadian Emergency Department Triage and Acuity Scale (CTAS): Rural Implementation Statement <i>Society of Rural Physicians of Canada Emergency committee (SRPC-ER) Working Group</i>	104
<b>METHODOLOGY: THE SCIENCE OF EM • MÉTHODOLOGIE : SCIENCE DE LA MU</b>	
Ethical challenges of informed consent in prehospital research <i>J. Thompson</i>	108
<b>CASE REPORT • OBSERVATIONS DE CAS</b>	
Posterior myocardial infarction with isolated ST elevations in V8 and V9: Is this an "ST elevation MI"? <i>L. Brown, J. Sims, A. Conforto</i>	115

**EDITORIAL BOARD / CONSEIL DE RÉDACTION**

**Jeffrey R. Brubacher**, MD, Vancouver  
**Greta Cummings**, BScN, MEd, Edmonton  
**Jason Frank**, MD, Toronto  
**Robert McGraw**, MD, Kingston, Ont.  
**Marco Sivilotti**, MD, Kingston, Ont.  
**Andrew Worster**, MD, Hamilton, Ont.

**TRANSLATION / TRADUCTION**

**Danielle Séguin-Tétreault**, MTrad

**MARKETING AND ADVERTISING SALES / MARKETING ET PUBLICITÉ**

**Keith Health Care** info@keithhealthcare.com  
Toronto: 905 278-6700 or 800 661-5004; fax 905 278-4850  
Montréal: 514 624-6979 or 877 761-0447; fax 514 624-6707

The *Canadian Journal of Emergency Medicine (CJEM)* is owned by the Canadian Association of Emergency Physicians (CAEP) and printed by Dolloco Printing, Ottawa.

**CAEP Head Office:** 1785 Alta Vista Dr., Ste. 104, Ottawa ON K1G 3Y6; tel 613 523-3343; fax 613 523-0190; cjem@caep.ca

**Editorial inquiries, submissions to CJEM, and all other correspondence:**

*Canadian Journal of Emergency Medicine*  
c/o Dr. Grant Innes  
Department of Emergency Medicine  
St. Paul's Hospital, 1081 Burrard St.  
Vancouver BC V6Z 1Y6  
tel 604 806-8980, fax 801 659-0455, ginnes@interchange.ubc.ca

Instructions for Authors, Service Information: see Table of Contents. Address changes or requests for permission to reproduce items in *CJEM*: contact Susan Norrington at the CAEP Head Office.

Publications mail agreement no. 0344505499. Return undeliverable copies to the CAEP Head Office. USPS periodical postage paid at Champlain, NY, and additional locations. ISSN 1481-8035.

We acknowledge the financial support of the Government of Canada, through the Canada Magazine Fund, toward our editorial costs.

© 2003 Canadian Association of Emergency Physicians  
Association canadienne des médecins d'urgence



All prescription drug advertisements have been cleared by the Pharmaceutical Advertising Advisory Board.

**PUBLISHER / ÉDITEUR**

*CJEM* is published every 2 months (January, March, May, July, September and November) for CAEP by the Canadian Medical Association, Ottawa. CAEP and the CMA assume no responsibility or liability for damages arising from any error or omission, or from the use of any information or advice contained in the journal, including articles, editorials, case reports, reviews, media reviews, letters and advertisements. All editorial matter in *CJEM* represents the opinions of the authors and not necessarily those of CAEP or the CMA.

**EXECUTIVE DIRECTOR / DIRECTEUR EXÉCUTIF, PUBLICATIONS**  
**Pat Rich**

**ASSOCIATE DIRECTOR / DIRECTRICE ASSOCIÉE, PUBLICATIONS**  
**Jill Rafuse**

**EDITOR / RÉDACTRICE, PUBLICATIONS**  
**Jennifer E. Raiche**  
800 663-7336 x2114; fax 613 565-2382; jennifer.raiche@cma.ca

**PRODUCTION**  
**Kathryn A. Freamo**  
**Nicole Barbeau, Clara Walker**

**CLASSIFIED ADVERTISING / ANNONCES CLASSÉES**  
**Beverly Kirkpatrick, Deborah Rodd, Tracy Huckabone**  
613 731-8610 x2127/2314; fax 613 565-7488; advertising@cma.ca

**DISPLAY ADVERTISING / ANNONCES PUBLICITAIRES**  
**Nancy Pope**, 613 731-8610 x2111

**MEDICAL MYTHOLOGY • MYTHES MÉDICAUX**

Medical Mythology: an introduction to a new section  
*G. Dickinson* 119  
Medical myth: Bimanual pelvic examination is a reliable decision aid in the investigation of acute abdominal pain or vaginal bleeding  
*T. Brown, M.E. Herbert* 120

**DIAGNOSTIC CHALLENGE • DÉFI DIAGNOSTIQUE**

Owner of a broken heart?; Answer  
*P.G. Katis, S.M. Dias* 123; 139

**COMMENTARY • COMMENTAIRE**

Your cheatin' heart  
*B. Borgundvaag* 124

**INTERNATIONAL EM • MU INTERNATIONALE**

When the differential diagnosis of fever is malaria, malaria, malaria...  
*M.Y. Woo* 127

**RESIDENT ISSUES • POLÉMIQUES DES RÉSIDENTS**

Do's and don'ts of emergency medicine: a primer for residents  
*E. Letovsky* 130

**HUMOUR AND HUMANITY • HUMOUR ET HUMANITÉ**

Abstrick of the month  
*P. Brewer, A. Vadeboncoeur* 133

**CALENDAR • CALENDRIER**

134

**MEDIA REVIEW • REVUE DES MÉDIAS**

136

Atlas of Emergency Medicine, *J. Marsden*.

**NEWS • NOUVELLES**

137

First Dean of the Northern Ontario Medical School Sudbury Campus, *G. Dickinson*; Emergency Medicine attains departmental status at University of Ottawa, *G. Dickinson*; CAEP welcomes Medical Students' Section, *Y. Moussadji*.

**SERVICE INFORMATION • SERVICES**

141

**CLASSIFIED ADVERTISING • ANNONCES CLASSÉES**

147

**INSTRUCTIONS FOR AUTHORS • INSTRUCTIONS POUR LES AUTEURS**

See / voir le [www.caep.ca/cjem](http://www.caep.ca/cjem)



**ABOUT THE COVER:**

St. Paul's Hospital  
Vancouver, BC  
A typical afternoon,  
October 2002

Cover by: Grant Innes, MD